



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 3. märts 2023
(OR. en)

7081/23

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0056(COD)

PECHE 67
CODEC 300

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	3. märts 2023
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2023) 108 final
Teema:	Ettepanek: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse määrust (EL) 2019/833, millega kehtestatakse Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja rakendusmeetmed

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 108 final.

Lisatud: COM(2023) 108 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 3.3.2023
COM(2023) 108 final

2023/0056 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega muudetakse määrust (EL) 2019/833, millega kehtestatakse Loode-Atlandi
Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja
rakendusmeetmed**

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

- **Ettepaneku põhjused ja eesmärgid**

Ettepaneku peamine eesmärk on rakendada liidu õiguses Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni (NAFO) aastakoosolekul (septembris 2022) vastu võetud kaitse- ja rakendusmeetmed. NAFO on piirkondlik kalandusorganisatsioon, kes vastutab tema pädevusvaldkonda kuuluvate Loode-Atlandi kalavarude majandamise eest. NAFO kaitse- ja majandamismeetmeid kohaldatakse üksnes NAFO reguleerimispiirkonnas avamerel, mis on määratletud kui rannikuäärsete riikide kalandusjurisdiktsiooni alt välja jääv piirkond. EL on olnud NAFO konventsiooni osaline alates 1979. aastast.

Vastavalt NAFO konventsioonile on NAFO komisjonis vastu võetud kaitsemeetmed siduvad (XIV artikkel, VI artikli lõiked 8 ja 9) ning konventsiooni osalised on kohustatud neid rakendama.

Määrusega (EL) 2019/833 võeti liidu õigusesse üle NAFO kaitse- ja rakendusmeetmed ning seda määrust muudeti 2021. ja 2022. aastal, et rakendada NAFO poolt 2019., 2020. ja 2021. aastal vastu võetud meetmed. Käesolev ettepanek hõlmab muudatusi, mille NAFO võttis vastu 2022. aasta septembris toimunud aastakoosolekul. Kõnealused muudatused jõustusid 1. detsembril 2022 ja neid kohaldatakse alates nimetatud kuupäevast.

- **Kooskõla poliitikavaldkonnas praegu kehtivate õigusnormidega**

Ettepanek on kooskõlas määrusega (EL) 2019/833.

Ettepanek on kooskõlas määruse (EL) nr 1380/2013 (ühise kalanduspoliitika kohta) VI osaga (välispoliitika), milles on sätestatud, et liit arendab kalandusalaseid välissuhteid kooskõlas rahvusvaheliste kohustustega ning tugineb oma püügitegevuses koostööle piirkondlike kalandusorganisatsioonidega.

Ettepanekuga täiendatakse nii määrust (EL) 2017/2403, milles käsitletakse välispüügilaevastike majandamist, ning nähakse ette piirkondlike kalandusorganisatsioonide lubade andmine liidu laevadele, kui ka nõukogu määrust (EÜ) nr 1005/2008, milles käsitletakse ebaseaduslikku, teatamata ja reguleerimata kalapüüki, ning nähakse ette, et ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade liidu nimekiri hõlmab ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade NAFO nimekirja.

Ettepanek ei hõlma ELi kalapüügivõimalusi, mille kohta teeb otsuse NAFO. Euroopa Liidu toimimise lepingu (edaspidi „ELi toimimise leping“) artikli 43 lõike 3 kohaselt on nõukogul õigus võtta vastu meetmeid hindade ja maksude, toetuste ja koguseliste piirangute kehtestamise ning kalapüügivõimaluste kehtestamise ja eraldamise kohta.

- **Kooskõla muude liidu tegevuspõhimõtetega**

Ettepanek on kooskõlas liidu muude poliitikavaldkondadega.

2. ÕIGUSLIK ALUS, SUBSIDIAARSUS JA PROPORTSIONAALSUS

- **Õiguslik alus**

Ettepanek tugineb ELi toimimise lepingu artikli 43 lõikele 2, kuna selle kohaselt tuleb kehtestada sätteid, mis on vajalikud ühise kalanduspoliitika eesmärkide saavutamiseks.

- **Subsidiaarsus (ainupädevusse mittekuuluva valdkonna puhul)**

Ettepanek tehakse liidu ainupädevusse kuuluvas valdkonnas (ELi toimimise lepingu artikli 3 lõike 1 punkt d). Subsidiaarsuse põhimõtet seetõttu ei kohaldata.

- **Proportsionaalsus**

Ettepanekuga tagatakse ELi kohustuste täitmise NAFO raames, piirdudes sellega, mis on vajalik selle eesmärgi saavutamiseks.

- **Vahendi valik**

Valitud õigusaktiga muudetakse määrust (EL) 2019/833.

3. **JÄRELHINDAMISE, SIDUSRÜHMADEGA KONSULTEERIMISE JA MÕJU HINDAMISE TULEMUSED**

- **Praegu kehtivate õigusaktide järelhindamine või toimivuse kontroll**

Ei ole asjakohane.

- **Konsulteerimine sidusrühmadega**

Ettepaneku eesmärk on muuta määrust (EL) 2019/833, rakendades liidu õiguses kaitse- ja rakendusmeetmed, mis võeti vastu NAFO aastakoosolekul 2022. aasta septembris. ELi liikmesriikide ekspertide ja tööstusharu esindajatega konsulteeriti nii kuni NAFO aastakoosolekuni, millel kõnealused meetmed vastu võeti, kui ka NAFO läbirääkimiste ajal.

- **Ekspertiarvamuste kogumine ja kasutamine**

Ettepanekuga rakendatakse liidu õiguses NAFO kaitse- ja rakendusmeetmed, mis võeti vastu kooskõlas NAFO teaduslike ja kontrollialaste nõuannete alaliste komiteede seisukohtadega.

- **Mõjuhindang**

Ei kohaldata. Ettepanekuga rakendatakse liidu õiguses NAFO kaitse- ja rakendusmeetmed, mis on konventsiooni osalistele siduvad ja liikmesriikides vahetult kohaldatavad.

- **Õigusnormide toimivus ja lihtsustamine**

Ettepanek ei ole seotud õigusloome kvaliteedi ja tulemuslikkuse programmiga (REFIT).

- **Põhiõigused**

Ettepanek ei mõjuta põhiõiguste kaitset.

4. **MÕJU EELARVELE**

Ettepanek ei mõjuta eelarvet.

5. **MUU TEAVE**

- **Rakenduskavad ning järelevalve, hindamise ja aruandluse kord**

Ei kohaldata.

- **Selgitavad dokumendid (direktiivide puhul)**

Ei kohaldata.

- **Ettepaneku sätete üksikasjalik selgitus**

Ettepanekuga rakendatakse NAFO 2022. aasta septembri aastakoosolekul vastu võetud kaitse- ja rakendusmeetmeid, milles käsitletakse järgmist: i) lipuliikmesriikide uued kohustused, mis on seotud teadusuuringute kavade esitamisega ja teadustegevuses osalemiseks laevadele esitatavate nõuetega; ii) proovitraalimise reguleerimine püügireisil esmakordsel rajooni sisenemisel; iii) meriahvena püügikeelu kohandused rajoonis 3M; iv) atlandi polaarhai lossimise, ümberlaadimise ja pardal hoidmise keeld; ning v) ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade nimekirja kohandamine muude piirkondlike kalandusorganisatsioonide vastavate nimekirjade põhjal.

Ettepanekuga delegeeritakse komisjonile ka volitused muuta määrust (EL) 2019/833 seoses liikmesriikide kohustustega esitada teadusuuringute kavad ja laevadele esitatavate nõuetega teadustegevusega tegelemiseks, kui NAFO muudab selliseid meetmeid tulevikus. Kõnealused sätted on vaja kiiresti liidu õiguses rakendada, et liidu laevadel oleks tulevastel püügihooaegadel teiste NAFO konventsiooni osaliste laevadega võrdsed tingimused.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,**millega muudetakse määrust (EL) 2019/833, millega kehtestatakse Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja rakendusmeetmed**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,
võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2,
võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,
olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,
võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust,¹
toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt
ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2019/833² rakendati liidu õiguses kõige uuemad eeskirjad Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni (edaspidi „NAFO“) reguleerimispiirkonnas kaitse- ja rakendusmeetmete kohaldamiseks. Hiljem seda määrust muudeti, et rakendada määruses NAFO meetmed, mis võeti vastu NAFO 2019., 2020. ja 2021. aastal toimunud aastakoosolekul³.
- (2) Seejärel võttis NAFO 2022. aasta septembris toimunud 44. aastakoosolekul oma pädevusalasse kuuluvate kalavarude kaitseks vastu mitu õiguslikult siduvat meetet lipuliikmesriikide uute kohustuste kohta, mis on seotud teadusuuringute kavade esitamise ja laevadele esitatavate nõuetega teadusuuringute tegemiseks, proovitraalimise reguleerimisega püügireisil esmakordsel sisenemisel rajooni, meriahvena püügikeeluga rajoonis 3M, atlandi polaarhai lossimise, ümberlaadimise ja pardal hoidmise keeluga ning ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade nimekirja kohandamisega muude piirkondlike kalandusorganisatsioonide vastavate nimekirjade põhjal.
- (3) Kõnealused meetmed on adresseeritud NAFO konventsiooni osalistele ning sisaldavad ka kohustusi ettevõtjatele. Pärast NAFO kaitse- ja rakendusmeetmete jõustumist

¹ ELT C , , lk .

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2019. aasta määrus (EL) 2019/833, millega kehtestatakse Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja rakendusmeetmed, muudetakse määrust (EL) 2016/1627 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2115/2005 ja (EÜ) nr 1386/2007 (ELT L 141, 28.5.2019, lk 1).

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. juuli 2021. aasta määrus (EL) 2021/1231, millega muudetakse määrust (EL) 2019/833, millega kehtestatakse Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja rakendusmeetmed (ELT L 274, 30.7.2021, lk 32), Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. oktoobri 2022. aasta määrus (EL) 2022/2037, millega muudetakse määrust (EL) 2019/833, millega kehtestatakse Loode-Atlandi Kalandusorganisatsiooni reguleerimispiirkonnas kohaldatavad kaitse- ja rakendusmeetmed (ELT L 275, 25.10.2022, lk 11).

1. detsembril 2022 muutusid need kõigi NAFO konventsiooni osaliste suhtes siduvaks. Euroopa Liidu osas tuleb neid liidu õiguses rakendada ulatuses, milles need ei ole liidu õigusega juba ette nähtud.

- (4) Seepärast tuleks määrust (EL) 2019/833 muuta, et neid uusi NAFO meetmeid rakendada.
 - (5) Kaitse- ja rakendusmeetmete teatavaid sätteid tõenäoliselt muudetakse NAFO tulevastel aastakoosolekutel pärast seda, kui kehtestatakse uued kalandusuuringuid käsitlevad meetmed. Selleks et kaitse- ja rakendusmeetmete edasisi muudatusi kiiresti liidu õiguses rakendada, tuleks komisjonile anda õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu õigusakte seoses liikmesriikide kohustustega, mis on seotud teadusuuringute kavade esitamise ja teadusuuringute tegemiseks laevadele esitatavate nõuetega.
 - (6) On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes⁴ sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises, peaksid Euroopa Parlament ja nõukogu saama kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel peaks olema alaline juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, kus arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.
 - (7) Määrust (EL) 2019/833 tuleks seepärast vastavalt muuta,
- ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2019/833 muutmine

Määrust (EL) 2019/833 muudetakse järgmiselt.

- (1) Artikli 4 lõige 2 asendatakse järgmisega:
 - „2. Lipuliikmesriik:
 - a) teatab komisjonile käesoleva määruse lisa punktis 5 osutatud kaitse- ja rakendusmeetmete II.C lisas ette nähtud elektroonilise andmevahetuse vormi kasutades kõikidest uurimislaevadest, mis võivad sõita tema lipu all ja millele on antud luba teha reguleerimispiirkonnas teadusuuringuid,
 - b) juhul kui on tegemist ühekordsete uute uurimiste ja teadusuuringutega ning kui teadusuuringute käigus pardal hoitav saak on ette nähtud turustamiseks, esitab komisjonile vähemalt 40 päeva enne NAFO teadusnõukogu juunikuist kohtumist kõigi selliste laevade teadusuuringute kavad, millel on õigus sõita tema lipu all ja millele on antud luba teha reguleerimispiirkonnas teadusuuringuid. Muudel juhtudel esitatakse teadusuuringute kava vähemalt kümme päeva enne teadustöö alustamist;
 - c) tagab, et reguleerimispiirkonnas kalapüügivõimalustega seotud kalavarude uurimiseks tehtavate teadusuuringute kava sisaldab vähemalt järgmist teavet:
 - i) laeva tunnusandmed;

⁴

ELT L 123, 12.5.2016, lk 1.

- ii) eesmärk;
- iii) teaduslike meetodite või katsete kokkuvõte;
- iv) teadustegevuse koht ja kuupäevad;
- v) juhtivteadlase nimi;
- vi) kas pardal hoitavat saaki turustatakse;
- vii) uuritava sihtliigi hinnanguline kogupüük teadusuuringu jaoks ning, kas pardal viibib piisavate teaduslike teadmistega vaatleja;
- viii) teave selle kohta, millal uurimistulemused esitatakse NAFO teadusnõukogule;
- ix) vajaduse korral taotlused käesoleva punkti sätetest erandi tegemise kohta ning
- x) vajaduse korral märged selle kohta, et tegevus kujutab endast uut ühekordset uurimist või teadusuuringut; ning

d) teatab komisjonile viivitamata ajutiselt teadusuuringutega tegelevate laevade teadustegevuse alustamisest ja lõpetamisest, sealhulgas püügireisidel, millel toimub nii tööstuslik kalapüük kui ka teadusuuringud.“

(2) Artikli 4 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Teadusuuringutega tegelevad laevad:

- a) hoiavad kogu aeg pardal ingliskeelset teadusuuringute kava koopiat ja selle muudatusi ning
- b) hoiavad reguleerimispiirkonnas kalapüügivõimalustega seotud kalavarude uurimiseks tehtud teadusuuringute käigus püütud saaki võrkude, vineeri, kastide või muude vahendite abil eraldi kogu muust püügist, mis on püütud püügireisil, millel tegeldakse nii tööstusliku kalapüügiga kui ka teadusuuringutega, ning märgivad lastiplaanis teadustegevuse käigus püütud saagi asukoha lastis.“

(3) Artikli 4 lõige 4 asendatakse järgmisega:

„4. Kui NAFO teadusnõukogu arvamuses ei toetata teistsugust seisukohta, peavad uurimislaevad, mis uurivad reguleerimispiirkonnas kalapüügivõimalustega seotud kalavarusid ja hoiavad turustamise eesmärgil pardal selliste teadusuuringute tulemusel saadud saaki, täitma järgmised nõuded:

- a) nad vastavad käesoleva määruse V peatükis sätestatud registreerimis- ja aruandlusnõuetele,
- b) neil on pardal piisavate teadmistega vaatleja,
- c) nad arvestavad kõnealuse saagi liikmesriigi asjakohase kvoodi ja kalapüügivõimalustes sätestatud püügikoormuspiirangute hulka.“

(4) Artikli 4 lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Kui käesolevas määruses või kaitse- ja rakendusmeetmetes ei ole sätestatud teisiti, ei kohaldata reguleerimispiirkonnas uurimislaevade suhtes kalapüügiga, eriti võrgusilma suuruse, alammõõtude, keelualade ja -aegade seotud kaitse- ja majandamisemeid.“

- (5) Artikli 4 lõige 6 asendatakse järgmisega:
„6. Komisjon edastab lipuliikmesriikide poolt lõike 2 kohaselt esitatud teabe viivitamata NAFO tegevsekretärile.“
- (6) Artikli 6 lõike 1 punkt e asendatakse järgmisega:
„e) lõpetab meriahvena püügi rajoonis 3M alates kella 24.00 (UTC) päeval, mil teatatud kogupüük jõuab prognoosi kohaselt 100 %-ni meriahvena lubatud kogupüügist rajoonis 3M, millest teatakse kooskõlas lõikega 3;“
- (7) Artiklisse 8 lisatakse lõige 5:
„5. Püügireisil esimest korda rajooni sisenemisel võib laev teha ühe proovitraalimise kestusega kuni kolm tundi. Kui kalavarud, mille suhtes kehtivad kaaspüügi piirmäärad, moodustavad massiprotsentides suurima osa ühe loomusega võetud saagist, ei käsitata seda kõnealuste kalavarude sihtpüügina ja laev peab viivitamata vahetama asukohta kooskõlas lõike 1 punktiga b. Laevad registreerivad kõik kooskõlas käesoleva lõikega tehtud proovitraalimised ning kannavad püügipäevikusse iga proovitraalimise algus- ja lõppkoha koordinaadid.“
- (8) Artikli 12 lõige 9 asendatakse järgmisega:
„9. Atlandi polaarhai (*Somniosus microcephalus*) sihtpüük, pardal hoidmine, ümberlaadimine ja lossimine on reguleerimispiirkonnas keelatud.“
- (9) Artikli 44 punkt c asendatakse järgmisega:
„c) see laev on kantud järgmiste organisatsioonide nimekirjadesse: Antarktika vete elusressursside kaitse komisjon⁵, ringhoovuse tuuni kaitse komisjon,⁶ Ameerika Troopikatuunide Komisjon,⁷ Rahvusvaheline Atlandi Tuunikala Kaitse Komisjon,⁸ India Ookeani Tuunikomisjon,⁹ Vahemere üldine kalanduskomisjon,¹⁰ Kirde-Atlandi Kalanduskomisjon,¹¹ Vaikse ookeani põhjaosa kalanduskomisjon,¹² Atlandi ookeani kaguosa kalandusorganisatsioon,¹³ India ookeani lõunaosa kalanduskokkulepe,¹⁴

⁵ Antarktika vete elusressursside kaitse konventsioon, koostatud 20. mail 1980 Canberras ja jõustus 7. aprillil 1982 (EÜT L 252, 5.9.1981, lk 26).

⁶ Siniuim-tuuni kaitse konventsioon, koostatud 10. mail 1993 Canberras ja jõustus 20. mail 1994 (ELT L 336, 23.12.2015, lk 27).

⁷ Ameerika Ühendriikide ja Costa Rica Vabariigi vahelise 1949. aasta konventsiooniga moodustatud Ameerika Troopikatuunide Komisjoni tugevdamise konventsioon (Antigua konventsioon), koostatud 14. novembril 2003 Washingtonis ja jõustus 27. augustil 2010 (ELT L 224, 16.8.2006, lk 22).

⁸ Rahvusvaheline Atlandi tuunikala kaitse konventsioon, koostatud 10. juulil 1984 Canberras ja jõustus 9. jaanuaril 1997 (EÜT L 162, 18.6.1986, lk 34).

⁹ India Ookeani Tuunikomisjoni moodustamise leping, sõlmitud 25. novembril 1993 Roomas ja jõustus 27. märtsil 1996 (EÜT L 236, 5.10.1995, lk 25).

¹⁰ Vahemere üldise kalanduskomisjoni asutamise leping, esialgselt sõnastatud 24. septembril 1949 Roomas ja jõustus 20. veebruaril 1952 (EÜT L 190, 4.7.1998, lk 37).

¹¹ Kirde-Atlandi tulevase mitmepoolse kalanduskoostöö konventsioon, sõlmitud 18. novembril 1980 Londonis ja jõustus 17. märtsil 1982 ning millega Euroopa Ühendus ühines 13. juulil 1981 (EÜT L 227, 12.8.1981, lk 22).

¹² Vaikse ookeani põhjaosa avamere kalavarude kaitse ja majandamise konventsioon, koostatud 24. veebruaril 2012 Tokyos ja jõustus 19. juulil 2015 (ELT L 55, 28.2.2022, lk 14).

¹³ Atlandi ookeani kaguosa kalavarude kaitse ja majandamise konventsioon, koostatud 20. aprillil 2001 Namiibias Windhoekis ja jõustus 13. aprillil 2003 (ELT L 234, 31.8.2002, lk 40).

¹⁴ India ookeani lõunaosa kalanduskokkulepe (SIOFA), sõlmitud 7. juulil 2016 Roomas ja jõustus 21. juunil 2012 (ELT L 196, 18.7.2006, lk 5 ja ELT L 76 M, 16.3.2007, lk 78).

Vaikse ookeani lõunaosa piirkondlik kalandusorganisatsioon¹⁵ ning Vaikse ookeani lääne- ja keskosa kalanduskomisjon¹⁶.

- (10) Artikli 50 lõikesse 2 lisatakse punkt m:
„m) lipuliikmesriigi kohustused seoses artikli 4 lõikes 2 osutatud teadusuuringute kavadega;“
- (11) Artikli 50 lõikesse 2 lisatakse punkt n:
„n) artikli 4 lõigetes 3, 4 ja 5 esitatud nõuded uurimislavadele.“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.
Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja

¹⁵ Vaikse ookeani lõunaosa avamere kalavarude kaitse ja majandamise konventsioon, koostatud 14. novembril 2009 Aucklandis ja jõustus 24. augustil 2012 (ELT L 67, 6.3.2012, lk 1).

¹⁶ Vaikse ookeani lääne- ja keskosa pika rändega kalavarude kaitse ja majandamise konventsioon, koostatud 5. septembril 2000 Honolulu ja jõustus 19. juunil 2004 (ELT L 32, 4.2.2005, lk 1).